গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়
বিদেশ প্রশিক্ষণ অধিশাখা
www.mopa.gov.bd

নং- ০৫.০০.০০০০.২০২.০০.০০৯.১৬-৮৫ তারিখ: ১৬/০২/২০১৬ খ্রি.

বিষয়: চীনে অনুষ্ঠেয় মাস্টার্স ও পিএইচডি কোর্সে অধ্যয়ন সংক্রান্ত।

সূত্র: জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের বিজ্ঞপ্তি নং ০৫.০০.০০০০.২০২.০০.০০৯.১৬-৮২, তারিখ: ১৫/০২/২০১৬ খ্রি.

উপর্যুক্ত বিষয়ে সদয় অবগতির জন্য জানানো যাচ্ছে যে, চীন সরকারের অর্থায়নে MOFCOM বৃত্তির আওতায় চীনে অনুষ্ঠেয় ঐ দেশের ২৬টি বিশ্ববিদ্যালয়ে মাস্টার্স ও পিএইচডি কোর্সে অধ্যয়নের জন্য আবেদন আহ্বান করে জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় সূত্রোক্ত স্মারকে একটি বিজ্ঞপ্তি প্রকাশ করেছে (কপি সংযুক্ত)।

এমতাবস্থায়, বিষয়টি সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তাদের মাঝে বহুল প্রচারের লক্ষ্যে উক্ত বিজ্ঞপ্তি ও সংশ্লিষ্ট কাগজপত্র তাঁর মন্ত্রণালয়/বিভাগের ওয়েবসাইটে প্রকাশের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো।

সচিব মহোদয়ের দপ্তর
জরুরি ব্যবস্থা নিন
তারিখ: 22 FEB 2016

সংযুক্তি: বর্ণনামতে।

ড. আবদুল হামিদ
উপসচিব
ফোন: ৯৫৭৪৪২৬
sasft.mopa@gmail.com

সচিব
তথ্য এবং যোগাযোগ প্রযুক্তি মন্ত্রণালয়/বিভাগ।

D:\FT\GO & Letter\Letter.doc

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়
বিদেশ প্রশিক্ষণ অধিশাখা
www.mopa.gov.bd

নং- ০৫.০০.০০০০.২০২.৫০.০০৯.১৬-৮২ তারিখ:১৫/০২/২০১৬ খ্রি.

বিজ্ঞপ্তি

চীন সরকারের অর্থায়নে MOFCOM বৃত্তির আওতায় চীনে অনুষ্ঠেয় ঐ দেশের ২৬টি বিশ্ববিদ্যালয়ে মাস্টার্স ও পিএইচডি কোর্সের জন্য নিম্নোক্ত শর্ত সাপেক্ষে সরকারি কর্মকর্তা মনোনয়নের লক্ষ্যে আবেদন আহ্বান করা যাচ্ছে:

এতদসংক্রান্ত বিস্তারিত কোর্সের নাম ও সংশ্লিষ্ট তথ্যাবলী এসাথে সংযুক্ত করা হলো।

শর্তসমূহ:

১. আবেদনকারী বাংলাদেশের নাগরিক ও সরকারি চাকুরিজীবি হতে হবে। আবেদনকারীর বয়স আবেদনের সময় ৪৫ এর নীচে হতে হবে;
২. মাস্টার্স প্রোগ্রামে আবেদনের জন্য স্নাতক ডিগ্রী এবং পিএইচডি প্রোগ্রামের জন্য মাস্টার্স ডিগ্রী থাকতে হবে;
৩. ইংরেজি ভাষায় দক্ষতার প্রমাণস্বরূপ আইইএলটিএস (IELTS) পরীক্ষায় কার্যকর (valid) ৬.০ স্কোর থাকতে হবে;
৪. একজন আবেদনকারী কেবল একটি বিষয়ে আবেদন করতে পারবেন। তবে একটি বিষয়ে আবেদনের প্রযোজ্য ক্ষেত্রে তিনটি বিশ্ববিদ্যালয়ের অপশন দেয়া যাবে;
৫. আবেদনকারীর চাকুরি স্থায়ী হতে হবে;
৬. আবেদনকারীকে স্ব স্ব নিয়ন্ত্রণকারী কর্মকর্তার অনুমতিক্রমে আবেদন করতে হবে;
৭. অসমাপ্ত আবেদনপত্র বা বিলম্বে প্রাপ্ত আবেদনপত্র বাতিল বলে গণ্য হবে;
৮. আবেদনপত্রের সঙ্গে আবেদনকারীর তথ্যাবলী (সংযুক্ত ফরমে) প্রার্থীত কোর্সের নাম ও বিশ্ববিদ্যালয়ের নামে স্পষ্টভাবে উল্লেখ করতে হবে। আবেদনকারীর কোর্সের সঙ্গে তাঁর শিক্ষাগত যোগ্যতা এবং চাকুরির সংশ্লিষ্টতা থাকতে হবে;
৯. আবেদনপত্র বিবেচনার ক্ষেত্রে জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের বাছাই কমিটি সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবে;
১০. জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় বাছাইকৃত আবেদনকারীর অনুকূলে চীনা বৃত্তি প্রাপ্তির নিশ্চয়তা প্রদান করে না। প্রার্থীত বৃত্তি প্রাপ্তির বিষয়ে চীনের সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষের সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত;
১১. জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের প্রজ্ঞাপন নং-০৫.০০.০০০০.২১১.২২.১০৬.২০০৮-৩৩৯, তারিখ: ০৬/১২/২০১৫ মোতাবেক চাকুরিতে প্রবেশের পর প্রেষণ/শিক্ষাছুটিতে একটি মাস্টার্স ডিগ্রী সম্পন্ন করেছেন এমন কর্মকর্তার আবেদন করার প্রয়োজন নেই;
১২. জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের ২৯/৮/৯২খ্রিঃ তারিখের স্মারক নং-সম (বিঃপ্রঃ)-৮০/৯২-৫১৮(৫০০) নং আদেশ এবং ১২ মে ২০০৩ তারিখে প্রকাশিত গেজেটে (জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের বিদেশ প্রশিক্ষণ গবেষণা শাখা) জনপ্রশাসন প্রশিক্ষণ নীতিমালা ও বিদেশ প্রশিক্ষণে কর্মকর্তা মনোনয়ন বিষয়ে প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়ের ১৯ জুন, ২০১১ খ্রি. তারিখের ০৩.০৬৯.০২৫.০৬. ০০.০০৩.২০১১-১৪৪ (৫০০) সংখ্যক পত্রের মর্মানুসারে প্রয়োজনীয় কার্যক্রম গ্রহণ করা হবে;
১৩. আবেদনের সর্বশেষ তারিখ ১৬/০৩/২০১৬ খ্রি.।

যথাযথ কর্তৃপক্ষের অনুমোদনক্রমে এ বিজ্ঞপ্তি প্রকাশ করা হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনামতে।

ড. আব্দুল হামিদ
উপসচিব
ফোন: ৯৫৭৪৪২৬
sasft.mopa@gmail.com

বিতরণ- সদয় জ্ঞাতার্থে ও কার্যার্থে:

১। সিনিয়র সচিব/সচিব (সকল মন্ত্রণালয়/বিভাগ) (বিজ্ঞপ্তিটি মন্ত্রণালয়/বিভাগের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)।
২। বিভাগীয় কমিশনার (সকল)।
৩। জেলা প্রশাসক (সকল)।
৪। সিনিয়র সিস্টেমস্ এনালিস্ট, পিএসিসি, জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (জরুরি ভিত্তিতে ওয়েব সাইটে প্রদর্শনের অনুরোধসহ)।
৫। সিনিয়র সচিবের একান্ত সচিব, জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়।

With a view to further promoting the traditional friendship and cooperation between China and developing countries, and meanwhile accelerating human resource development and economic social progress in the People's Republic of Bangladesh, Ministry of Commerce of the People's Republic of China will provide **MOFCOM Scholarship** to sponsor the young and middle-aged officers or technicians from developing countries to pursue their postgraduate degree education in China.

1. Supporting categories, duration of scholarship and instruction language

MOFCOM Scholarship supports Master's program for 2-3 years or PhD program for 3-4 years. Scholarship winners must register for English-taught program if such program is available. When only Chinese-taught program is available, students should take Chinese language training courses for one to two years before moving on to their degree study.

2. Where & When to Apply

The Economic and Commercial Counselor's Office （ECCO） of the Chinese Embassy in Bangladesh will be open for application until 20th April 2016.

3. Eligibility

1) Be a citizen of Bangladesh and be in good health;

2) Be a bachelor's degree holder when applying for master's program;

3) Be a master's degree holder when applying for doctoral program;

4) Be under the age of 45 when applying;

5) Have sufficient English or Chinese proficiency which meets the academic requirements of the program. English: IETS 6.0 or above, Chinese: HSK level 4 （score180） or above, or other evidence which indicates applicants' English or Chinese proficiency is adequate.

4. Scholarship Coverage

1) Tuition waiver;

2) On-campus accommodation;

3) Stipend:

- 3000RMB per month per master student,
- 3500RMB per month per PhD student;

4) Medical insurance;

5) One-time round-trip international air tickets

5. Application Documents （written in Chinese or English）

1) Application Form for MOFCOM Scholarship;

2) Photocopy of highest diploma;

3) Photocopy of academic transcripts;

4) A Study Plan or Research Proposal with a minimum of 400 words;

5) Photocopy of Foreigner Physical Examination Form;

6) Photocopy of English or Chinese proficiency;

7) Photocopy of a valid passport.

NOTE: No application documents will be returned regardless of the scholarship result.

6. Placement

Each applicant can choose one same major in three universities out of the 26 designated universities as their desired option. CSC will place each applicant in one university only based on their desired option and universities' requirements.

[redacted]

University		Major
Peking University	1	Public Policy (Master)
	2	Chinese Law (Master)
	3	Demography/Population Study (Master)
Tsinghua University	1	Mechanical Engineering (Master)
	2	Advanced Computing (Master)
	3	Enviromental Engineering and Management (Master)
	4	Management Science and Engineering (Master)
	5	Chinese Politics, Foreign Policy, and International Relations (Master)
	6	Global Business Journalism (Master)
	7	Public Administration in International Development (Master)
Renmin University of China	1	Chinese Economy (Master)
	2	Science in Finance (Master)
	3	Chinese Law (Master)
	4	Contemporary China Studies Program (Master)
	5	China's Public Policy and Business Environment (Master)
	6	International Master of Business Administration (Master)
Beijing Normal University	1	Educational Leadership and Policy (Master)
	2	Contemporary Development of China (Master)
	3	Ecological Environment Protection and Management (Master)
	4	Laws (LL.M.) Program in Chinese Law (Master)
	5	World Economy and China (Master)
Beijing Jiaotong University	1	Urban Planning (Master)
	2	Traffic and Transportation Engineering (Railway Engineering and Management) (Master)
	3	Logistics Engineering (Master)
	4	Civil Engineering (Master)
	5	Computer Technology (Master)
University of International Business and Economics	1	Applied Economics (Master)
	2	Finance (Master)
	3	Internatioanl Business (Master)
	4	IEMBA (Master)
	5	Law (Master)
	6	Logistics Management (Master)
	7	Finance-International Finance and Investment Concentration
	8	International Economics (PHD)
	9	Business Management (PHD)
	10	Law (PHD)
	11	Finance (PHD)

Shanghai Jiaotong University	14	Master of Biology Program (Master)
	15	Mechanical Engineering (Master/PHD)
	16	Materials Science and Engineering (Master/PHD)
	17	Computer Science (Master/PHD)
	18	Electronics Science and Technology Program (Master/PHD)
	19	Control Science and Engineering Program (Master/PHD)
	20	Electrical Engineering (Master/PHD)
	21	Information and Communication Engineering (Master/PHD)
	22	Instrument Science and Technology (Master/PHD)
	23	Nuclear Science and Technology (Master/PHD)
	24	Power Engineering and Engineering Thermophysics (Master/PHD)
	25	Software Engineering program (Master/PHD)
	26	Biomedical Engineering (BME) (Master/PHD)
	27	Doctor of Biology Program (PHD)
	28	Doctor of Chemistry (PHD)
	29	PHD in mathematics (PHD)
	30	PHD in Statistics (PHD)
	31	PHD in Design (PHD)
	32	PHD New Media Studies (PHD)
	33	Chemistry and Chemical Engineering (PHD)
Tongji University	1	Architectural and Civil Engineering (Master)
	2	Law (Master)
	3	Enterprise Management (Master)
	4	Technology Economy and Management (Master)
	5	Environmental Management and Sustainable Development/ (Master/PHD) Environmental Engineering
	6	Transportation Engineering (Master/PHD)
	7	Architecture (Master/PHD)
East China Normal University	1	Mathematics (Master/PHD)
	2	Philosophy (Master/PHD)
	3	Anthropology (Master/PHD)
	4	Statistics (Master/PHD)
	5	Contemporary Chinese Studies (Master/PHD)
	6	Politics (Master/PHD)
Shanghai University of Finance and Economics	1	Finance (Master)
	2	Internation Business (Master)
	3	Master of Law(LL.M) (Master)
	4	Law & Finance (PHD)
Nanjing University	1	Architecture and Urbanism (Master)
	2	Substainable Building Design (Master)
Zhejiang University	1	International Relations (Master)
	2	Chinese Law (Master)
	3	Chinese Studies (Master)
	4	Crop Science (Master)
	5	Public Administration (Master)

Huazhong University of Science and Technology	5	Administrative Management (Master/PHD)
	6	E-government (Master/PHD)
	7	Land Resources Management (Master/PHD)
	8	Geotechnical Engineering (Master/PHD)
	9	Structural Engineering (Master/PHD)
	10	Enterprise Management (Master/PHD)
	11	Management Science and Engineering (Master/PHD)
	12	International Trade (Master/PHD)
Wuhan University of Technology	1	Mechanical Engineering (Master)
	2	Economics (Master)
	3	Business Administration (Master)
	4	Computer Science and Technology (Master)
	5	Civil Engineering (Master)
	6	Material Science and Technology (Master)
	7	Transportation Engineering (Master)
	8	Vehicle Engineering (Master)
	9	Information and Telecommunication Engineering (Master)
	10	Law (Master)
	11	Physics (Master)
	12	Mining Engineering (PHD)
Sun Yat-sen University	1	Public Health (Master)
	2	Biomedicine and Medical Science (Master)
	3	International Master of Business Administration (Master)
	4	Public Administration (Master)
	5	Information and Communication Engineering (Master)
	6	Computer Science and Technology (Master)
Southwest Jiaotong University	1	Traffic and Transportation Engineering (Master)
Xi'an Jiaotong University	1	International Master of Business Administration (IMBA)(Master)
	2	Management Science (MMS) (Master)
	3	Management in Energy (MME-Double Degree Program) (Master)
	4	Arts in Chinese Culture Studies (MACC) (Master)
	5	Laws in Chinese and International Business Law (LLM-CIBL) (Master)
	6	Electronic and Information Engineering (MEIE) (Master)
	7	Electrical Engineering (MEE) (Master)
	8	Mechanical Engineering (MME) (Master)
	9	Advanced Nursing (MAN) (Master)
	10	Pharmacy (MP) (Master)
	11	Epidemiology and Health Statistics (MEHS) (Master)
	12	Forensic Medicine (MFM) (Master)
	13	Clinical Stomatology (MCS) (Master)
	14	Basic Medicine (MBM) (Master)
	15	Electronic Science and Technology (Master)
	16	Power Engineering and Engineering Thermophysics (Master)

আবেদন ফরম

১.	নাম ও পরিচিতি নম্বর (যদি থাকে)	:
২.	পদবী ও বর্তমান কর্মস্থল	:
৩.	ক্যাডার/ব্যাচ নং (ক্যাডার না হলে সার্ভিসের নাম)	:
৪.	জন্ম তারিখ	:
৫.	প্রার্থীত কোর্সের নাম	:
৬.	বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম	:
৭.	শিক্ষাগত যোগ্যতার বিবরণ (দেশে/বিদেশে) (স্নাতক ও তদুর্ধ্ব)	:
৮.	চাকুরীতে যোগদানের পর অর্জিত ডিগ্রি (দেশে/বিদেশে)	:
৯.	চাকুরী স্থায়ী কিনা? স্থায়ী হওয়ার তারিখ	:
১০.	IELTS স্কোর (পরীক্ষার তারিখ)	:
১১.	মোবাইল নম্বর, ই-মেইল ঠিকানা	:
১২.	অফিসিয়াল পাসপোর্ট নম্বর ও পাসপোর্ট এর মেয়াদ শেষ হওয়ার তারিখ	:

উপরোক্ত তথ্য সঠিক ও নির্ভুল

আবেদনকারী কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও সীল

নিয়ন্ত্রণকারী কর্তৃপক্ষের সুপারিশ

স্বাক্ষর ও সীল